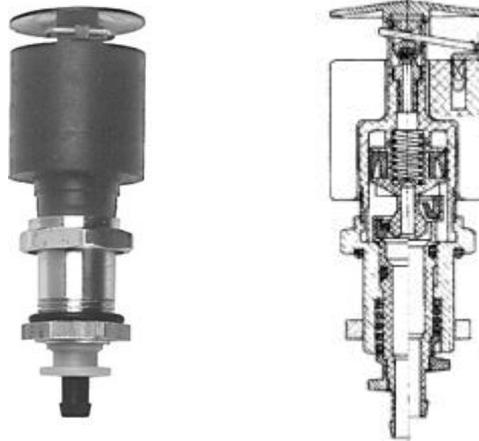


Istruzioni pubblicate sul sito [www.sicutool.it](http://www.sicutool.it)

**VALVOLE DI SCARICO AUTOMATICHE**  
**Art: Sicutool 3468GP - Art. Ewo 441.1**

**ewo**



per filtri  
per gruppi filtro-riduttore  
per gruppi monoblocco filtro-riduttore-lubrificatore

per collegamento a serbatoi ad aria compressa, condutture per aria compressa, ecc

Valvola di scarico automatica azionata tramite galleggiante, per lo svuotamento di impurità liquide della condensa precedentemente separate dai filtri.

Valvola di scarico automatica con azionamento a galleggiante. Pressione minima/massima d'uso da 2,5 a 12 bar. Al di sotto ci ca. 2,5 bar la valvola resta aperta. Una pressione superiore ai 12 bar è decisamente da evitare perché non permette l'apertura della valvola.

Le impurità più grosse vengono trattenute dal filtro. La servovalvola ha nella parte superiore una protezione per migliorare il percorso di emissione dei liquidi.

**Installazione**

La valvola di scarico automatica può essere avvitata a tutti i tipi di filtri, filtri-riduttori e gruppi monoblocco filtro-riduttore-lubrificatore, al posto delle valvole di scarico manuali.

Attacco G  $\frac{1}{8}$ .

**Dati tecnici**

Pressione massima d'esercizio: 12 bar

Pressione minima d'esercizio: ~ 2,5 bar

Portata minima d'esercizio: 15 m<sup>3</sup>/h (250l/min.)

Temperatura d'esercizio: 0°C - 50°C

Posizione di montaggio: verticale ( $\pm 5^\circ$ )

Azionamento manuale: spingere in alto l'anello rosso

Tubatura della condensa: attacco per tubo flessibile (LW 6)

Peso: 70 g.

### **Azionamento**

Fino al raggiungimento di 2,5 bar di pressione nel bicchiere la valvola è aperta (vedere la parte sinistra dello spaccato). Perché si possa raggiungere la pressione di 2,5 bar che fa chiudere la valvola, è necessaria una portata di ca. 15 m<sup>3</sup>/h (250l/min.). Ciò deve essere tenuto presente nel caso si abbia ad esempio un piccolo compressore che parte da "0" bar. Tra i 2,5 e i 12 bar la valvola si apre automaticamente ogni volta che sia stato raggiunto un determinato grado di condensa. La condensa solleva il galleggiante, questo solleva attraverso una leva la sfera della servovalvola. La pressione in entrata preme sul pistoncino facendo aprire la valvola di scarico.

Se abbassandosi il galleggiante si chiude l'ugello, allora si chiude anche la valvola di scarico.

Per azionare manualmente la valvola, la boccola dell'anello rosso può essere spinta verso l'alto aprendo così la valvola.

Se la pressione interna è alta, l'azionamento diventa critico in modo direttamente proporzionale all'aumento della pressione.

Se si utilizza un tubo (LW 6) come condotta di emissione della condensa, questo deve essere flessibile in modo da evitare che la forza agisca sul corpo-valvola.

### **Manutenzione**

In condizioni normali la valvola non necessita di alcuna manutenzione. Nel caso in cui ci sia un forte accumulo di impurità, pulire regolarmente il filtro dopo averlo smontato dal gruppo F.R.L.

### **Inconvenienti e loro cause**

### **Soluzione**

#### **La valvola non si chiude**

pressione nel bicchiere o nel circuito è al disotto di 2,5 bar  
portata minore di 15 m<sup>3</sup>/h  
foro di scarico del pistoncino otturato  
(0,1 mm)  
servomeccanismo ingolfato

regolare la pressione  
regolare la portata  
"svuotare"<sup>1</sup> o pulire il foro  
"svuotare"<sup>1</sup> manualmente

#### **La valvola non si apre**

Pressione nel bicchiere oltre 12 bar  
Il bicchiere è stato montato obliquo > 5°  
Il pistoncino non si muove (asciutto)

diminuire la pressione  
regolare l'inclinazione  
ingrassare il pistoncino<sup>2</sup>

#### **La valvola non è a tenuta ermetica**

La guarnizione della valvola di scarico è sporca  
La guarnizione della servovalvola è danneggiata

"svuotare"<sup>1</sup>  
far riparare in fabbrica<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Per "svuotare" s'intende l'azionamento persistente e continuo tramite comando manuale

<sup>2</sup> La parte superiore è inserita nel contenitore e può essere smontata

<sup>3</sup> Per cambiare le guarnizioni sono necessari strumenti speciali. Queste e simili riparazioni dovrebbero essere affidate al fabbricante

### **Riparazioni:**

In caso di riparazione inviate l'utensile al fabbricante anche tramite il Vs. fornitore di fiducia. L'indirizzo esatto è:

**Armaturen- und  
Autogenerätefabrik ewo  
H. Holzapfel GmbH & Co.KG**

Heißbrühlstraße 45-47  
70565 Stuttgart  
Postfach 80 03 09  
70503 Stuttgart

Telefon: 0711/78 13 - 0  
Telefax (Zentrale): 0711/78 13 - 100  
Telefax (Verkauf): 0711/78 13 - 200

e-Mail: [info@ewo-stuttgart.de](mailto:info@ewo-stuttgart.de) -internet: [www.ewo-stuttgart.de](http://www.ewo-stuttgart.de)

A cura del Servizio Tecnico Sicutool

|      |            |                |                     |
|------|------------|----------------|---------------------|
| DATA | 16/12/2003 | EMISSIONE R.Q. | AUTORIZZAZIONE R.D. |
|------|------------|----------------|---------------------|